

Agrárpiaci Jelentések
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

Zöldség, Gyümölcs és Bor
XVI. évfolyam, 10. szám, 2012

Megjelenik kéthetente
2012. június 5.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
Piaci Árinformációs Rendszer
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt
Telefon: (06 1) 476-3064

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

Tartalomjegyzék

ÖSSZEFOGLALÓ.....	3
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS....	4
Budapesti Nagybani Piaci körkép.....	4
Bőségebb kajszi-, stagnáló őszibarack és nektarin termés az EU-ban.....	6
Agrárpolitikai hírek.....	8
Magyarországi piaci információk.....	9
Nemzetközi piaci információk.....	14
BORPIACI JELENTÉS.....	15
Agrárpolitikai hírek.....	17

ÖSSZEFOGLALÓ

A tavalyinál 40 százalékkal magasabb áron, 900 forint/kg-ért megjelent a belföldi zöldbab a Budapesti Nagybani Piacon.

A zöldborsóra a 22. héten 315 forint/kg leggyakoribb ár volt jellemző, amely 66 százalékkal magasabb a tavalyi év ugyanezen hetében mérténél.

A primőr fehér fejés káposzta mellett, 220 forint/kg termelői áron a vöröskáposztából is piacra került az idei betakarítású termék.

Bőséges a paprikatípusok kínálata a reprezentatív nagybani piacon. Az ún. bogyzslói típusút 900 forint/kg, a kaliforniai típusút 650 forint/kg, a lecsópaprikát pedig 490 forint/kg leggyakoribb áron kínálták.

A 22. hét újdonsága, hogy 150 forint/darab áron megjelent a csemegekukorica.

A gyümölcsfajok kínálatában már lehetett meggyet is kapni, a cseresznyefajták közül pedig 1100 forint/kg áron a Germersdorfi fajtát.

Az EU termésbecslési konferenciájának (Europech) adatai szerint 2012-ben az EU négy vezető kajszitermelő tagállamában a termés várhatóan 21 százalékkal bővül (593 ezer tonna) a tavalyihoz képest. A legnagyobb európai kajszitermelő Olaszországban 8 százalékkal 245 ezer tonnára nőhet a termés ebben az évben, ami 11 százalékos bővülést jelent az előző öt év átlagához képest.

Az EU-ban az őszibarack és a nektarin termése – az év elején bekövetkezett fagyok ellenére – várhatóan hasonló lesz (3 millió tonna) az idén a 2011. évihez, ami egyben azt is jelenti, hogy 7 százalékkal meghaladja a 2006-2010. évek átlagát. Olaszországban 1,5 millió tonna termés várható.

Az Amerikai Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériuma (*USDA*) adatai szerint Spanyolország bortermelése 34,4 millió hektoliter lesz 2012-ben. Spanyolország borimportja 420 ezer hektoliterre, borexportja 23 millió hektoliterre tehető 2012-ben.

Portugália becslések szerint 5,9 millió hektoliter bort állíthat elő az idén. Borimportja változatlanul 1 millió hektoliter körül alakulhat, borexportja 3 millió hektoliterre nőhet 2012-ben.

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Budapesti Nagybani Piaci körkép

A belföldi zöldségfélék kínálatában a 22. héten megjelent a zöldbab, 900 forint/kg leggyakoribb áron. Ez az ár az egy évvel korábnál 40 százalékkal magasabb.

A zöldborsóra a 22. héten 315 forint/kg leggyakoribb ár volt jellemző, amely 66 százalékkal magasabb a tavalyi év ugyanezen hetében mérténél.

Hazai termesztésű vöröskáposztából is kapható már primőr árú. A 22. héten 220 forint/kg volt az idei, és 105 forint/kg körüli a tárolási termék ára. Fehér fejés káposztából a primőr árú már hetek óta szerepel a kínálatban, termelői ára a megfigyelt időszakra 85 forint/kg-ra esett vissza. Tavalyi betakarítású ebből a típusból is jelen volt még a Budapesti Nagybani Piacon, 60 forint/kg körüli áron. A Hollandiából származó árú még mindkét típusból tárolási, a fehér káposztát 75 forint/kg, a vöröset 100 forint/kg körüli áron kínálták.

Primőr belpiaci sárgarépa a csomós kiszerelésű mellett, 235 forintért már kilogrammos kiszerelésben is

kapható. A tárolási termék termelői ára 140 forint/kg körül alakult. Az egyöntetűbb méretű, és tetszetősebben előkészített Belgiumból származó, tavalyi betakarítású sárgarépat 180 forint/kg áron lehetett megvásárolni.

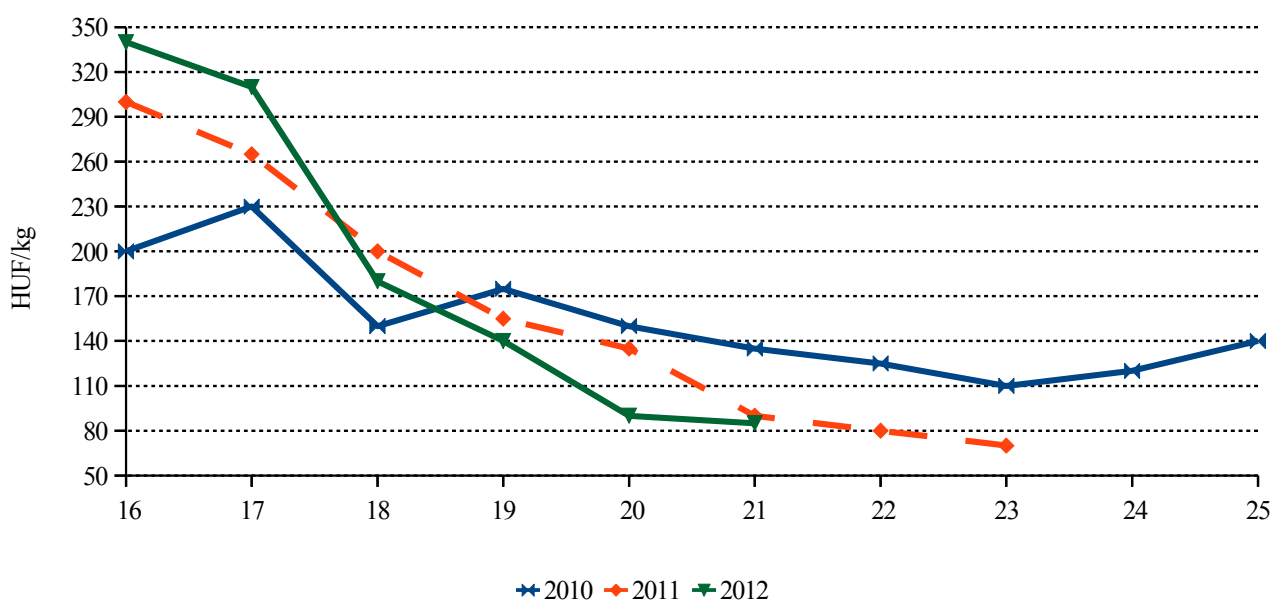
A tölténivaló, édes paprika mellett bőséges a belpiaci paprikatípusok kínálata is. A bogyzslói típusút 900 forint/kg, a kaliforniai típusút 650 forint/kg, az ún. lecsőpaprikát pedig 490 forint/kg körüli áron lehetett megvásárolni. A hegyes paprikát viszont kizárólag darabos kiszerelésben értékesítették (88 forint/darab).

A 22. hét újdonsága, hogy 150 forint/db áron piacra került a csemegekukorica.

A gyümölcsfélék kínálatában megjelent a belföldi meggy, illetve cseresznyéből a Bigarreau Burlat fajta mellett, 1100 forint/kg áron a Germersdorfi fajta is.

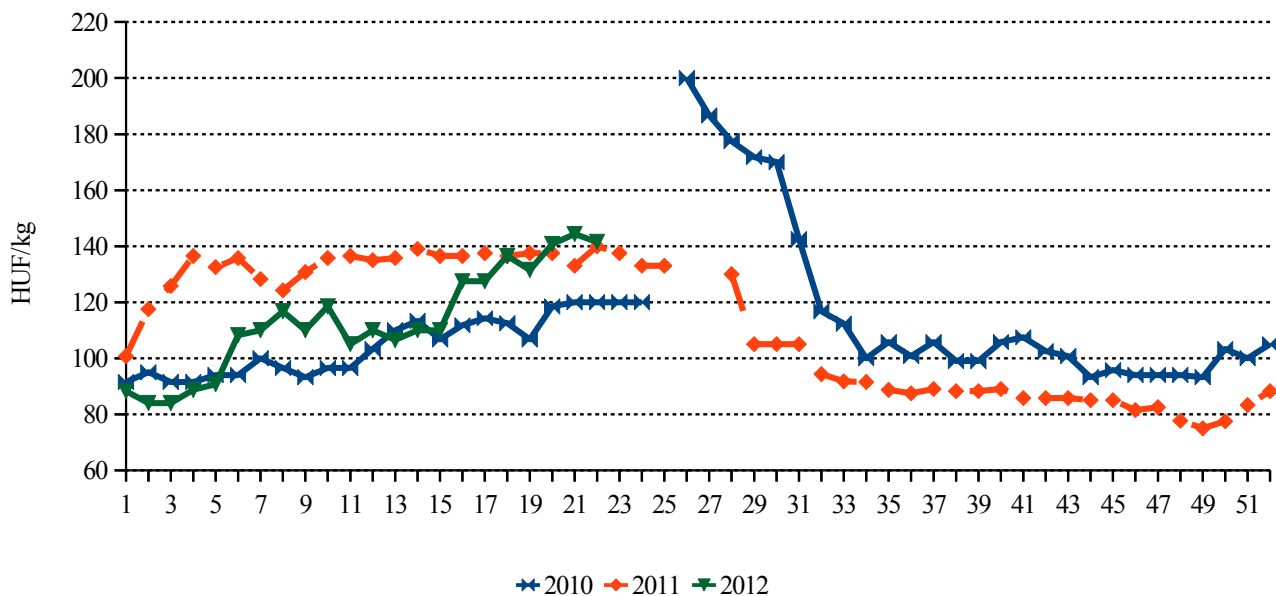
A hazai szamóca 22. heti 850 forint/kg-os termelői ára 14 százalékkal meghaladta a 2010-2011. évek átlagát. Termelői ára a piacra lépése óta hétről-hétre csak kismértékben csökkent.

1. ábra: A belföldi primőr (fehér) fejés káposzta termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi tárolási sárgarépa termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon



Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat: A belföldi szamóca termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

	HUF/kg								
	14. hét	15. hét	16. hét	17. hét	18. hét	19. hét	20. hét	21. hét	22. hét
2010	2000	2000	2200	1550	1000	900	1015	870	730
2011	-	2000	2200	1650	1100	1045	815	790	755
2012	-	2000	1800	1550	1000	1000	1035	900	850
2012/2011 (százalék)	-	100,0	81,8	93,9	90,9	95,7	127,0	113,9	112,6

Forrás: AKI PÁIR

Bőségebb kajszii-, stagnáló őszibarack és nektarin termés az EU-ban

Az EU termésbecslési konferenciájának (Europech) adatai szerint 2012-ben az EU négy vezető

kajszitermelő tagállamában a termés várhatóan 21 százalékkal bővül (593 ezer tonna) a tavalyihoz, és 14 százalékkal az elmúlt öt év átlagához képest. Hozzá kell tenni, hogy jelentős termés kiesés jellemezte a 2011. évet, ami a hagyományos kajsziiültvények előregedésével, valamint a virágzáskori bőséges csapadékkal függött össze.

2. táblázat: A kajszii termése az EU négy vezető termelő tagállamában

	2011	2012 (áprilisi becslés)	2012/2011 (százalék)	tonna
Olaszország:	226 090	245 270	108,5	
Dél-Olaszország/Szicília/Szardínia	133 840	148 200	110,7	
Emilia Romagna	63 900	68 400	107,0	
Görögország:	48 500	73 500	151,5	
Peloponnészosz/Kréta	31 000	34 000	109,7	
Spanyolország:	61 987	104 672	168,9	
Valencia	1 613	2 430	150,7	
Murcia	40 000	70 000	175,0	
Franciaország:	152 877	170 158	111,3	
Languedoc-Roussillon	40 780	40 389	99,0	
Rhône-Alpes	93 750	101 300	108,1	
Az EU vezető termelői összesen	489 454	593 600	121,3	

Forrás: Europech

A legnagyobb európai kajszitermelő Olaszországban 8 százalékkal 245 ezer tonnára bővülhet a termés ebben az évben, ami 11 százalékos bővülést jelent az előző öt év átlagához képest. Az ültetvények területe növekszik, különösen az Emilia-Romagna és Basilicata régióban.

Franciaország évek óta jelentős lépéseket tett (pl. az ültetvények megújítása, új fajták bevezetése) a kajszii termesztésének fellendítése érdekében. Ennek eredményeként az EU legmodernebb kajsziiültvényei. Franciaország kajszitermése várhatóan 11 százalékkal 170 ezer tonnára bővül.

A spanyolországi Murcia tartományból származó korai fajták jelennek meg általában legelőször az európai piacon, majd június elejétől már a franciaországi kajszii dominál. Spanyolországban a kajszii termőterülete évek óta csökkent, az ültetvények megújítása elmaradt, a Sharka-vírus és más növényegészségügyi problémák miatt kivágtak ültetvényeket, illetve más, vonzóbb gyümölcsfélék (pl. a „lapos barack”) konkurenciája erősödött. Mindezek ellenére Spanyolországban a két egy-

mást követő termés kieséses év után 69 százalékkal 105 ezer tonnára bővülhet a kajszitermés 2012-ben. Hangsúlyozni kell azonban, hogy ez a mennyiség még így is elmarad a 2000-es évekre jellemzőtől (150 ezer tonna).

Görögország kajszitermése várhatóan 52 százalékkal 73,5 ezer tonnára nő az idén 2011-hez lépest. A korábbi évek termés csökkenése az előregedett ültetvényekben keresendő. A hagyományos kajsziiültvények területe Peloponnészoszon csökkent, míg az ország északi részében bővült.

Az EU Bizottság adatai szerint Spanyolországban a kajszii nettó termelői ára májusban magasabb volt (1,7-2,5 euró/kg) mint egy évvel korábban. A szezon további részében ugyanakkor a nagyobb spanyolországi termés alacsonyabb árakat valószínűsít. A Budapesti Nagyban Piac az olaszországi kajszii a tavalyinál később (20. hét), magasabb (1125 forint/kg) nagykereskedelmi áron jelent meg.

Az EU-ban az őszibarack és a nektarin termése – az év elején bekövetkezett fagyok ellenére – várhatóan ha-

sonló lesz (3 millió tonna) az idén a 2011. évihez, illetve 7 százalékkal meghaladja a 2006-2010. évek átlagát. Ipari őszibarackból a tavalyihoz hasonló mennyiség (743 ezer tonna) terem, ami ugyanakkor 25 százalékkal marad el az elmúlt öt év átlagától. A legjelentősebb ipari célú őszibarack-termelő Görögországban a termés 9 százalékkal 370 ezer tonnára bővíthet 2012-ben az elmúlt évihez képest.

A legnagyobb őszibarack-termelő Olaszországban az előző évihez hasonló (1,5 millió tonna) termés várható. A januári fagy leginkább az észak-olaszországi Piemont régióban okozott károkat, ahol az őszibarack 18, az ipari őszibarack 16, a nektarin termése 20 százalékkal marad el az egy évvel korábbtól. Ugyanakkor szakértők a nagyobb termés potenciállal rendelkező Dél-Olaszországban a termés bővülését prognosztizálták.

Spanyolországban az elmúlt években nőtt az őszibarack/nektarin termőterülete, fiatal ültetvények, új fajták, modernebb technológia jellemző. Spanyolország déli, délkeleti, keleti tartományában (Andalúzia, Murcia, Valencia) jelentősen csökkent a termés. Itt ugyanis teljes virágzásban érte a fagy a gyümölcsösöket, és elsősorban

az extra korai és a korai fajtákat sújtotta. Spanyolország őszibarack/nektarin termése várhatóan megegyezik (887,6 ezer tonna) a 2011. évvel, illetve közel 30 százalékkal magasabb lesz, mint az elmúlt öt év átlaga. Az elsősorban a belső piacon értékesített „lapos barack” fajtákból 30 százalékkal több, 126,3 ezer tonna teremhet 2012-ben mint tavaly. Az Európai Bizottság adatai szerint Spanyolországban az őszibarack nettó termelői ára a 21. héten magasabb volt (1,74 euró/kg), mint egy évvel korábban (0,98 euró/kg).

Franciaországban az őszibarack és a nektarin termése várhatóan nem éri el a 300 ezer tonnát 2012-ben. A termés 296 ezer tonna körül várható, ami 3 százalékkal kevesebb, mint 2011-ben volt, és 10 százalékkal a 2006-2010. évek átlagához képest. A termés csökkenéséhez hozzájárulhat a kedvezőtlen időjárás, valamint a kézi munkaerő magas költsége.

A Budapesti Nagyban Piacon az olaszországi és a spanyolországi őszibarackot/nektarint a tavalyinál magasabb nagykereskedelmi áron kínálták 2012. 20-22. héten.

3. táblázat: Az őszibarack termése az EU négy vezető termelőjénél

	tonna			
	Friss őszibarack	Friss nektarin	Ipari őszibarack	őszi és nektarin együtt
Olaszország	703 470	801 410	92 330	1 504 880
Görögország	225 000	80 000	370 000	305 000
Spanyolország	409 669	477 983	280 378	887 652
Franciaország	142 798	147 912	5 755	290 710
Az EU vezető termelői összesen (2012)	1 480 937	1 507 305	743 463	2 988 242
Az EU vezető termelői összesen (2011)	1 465 234	1 519 085	738 726	2 984 319
Az EU vezető termelői összesen 2012/2011 (százalék)	101,1	99,2	100,6	100,1
Az EU vezető termelői összesen (2006-2010)	1 395 093	1 407 236	985 857	2 802 329
Az EU vezető termelői összesen 2012/2006-2010 (százalék)	106,2	107,1	75,4	106,6

Forrás: Europech

Agrárpolitikai hírek

- Az 50/2012. (V. 25.) VM rendelet szerint a 2012/2013. tanévi iskolagyümölcs-programban a támogatás mértéke legfeljebb tanulónkénti heti bruttó 200 forint. A termelők, a termelői szervezetek és társulásaik legfeljebb a szomszédos megyébe, illetve Budapestre szállíthatnak zöldséget és gyümölcsöt. A gyerekeknek hetente legalább kétféle zöldséget és gyümölcsöt kell kapniuk. A szállítási időszak négy teljesítési időszakból áll, ami azt eredményezi, hogy összesen legalább huszonnégy hétig kell gyümölcsöt vagy zöldséget szállítani a program hatékonysága érdekében.
- A Bizottság 450/2012/EU (2012. május 29.) végrehajtási rendelete módosította egyes zöldség és gyümölcsfélékre kivetett kiegészítő vámok küszöbszintjét. Eszerint pl. az őszibarack (beleértve a nektarint) küszöbszintje 14,5 ezer tonnára emelkedett (június11-szeptember 30 között) a korábbi rendeletben meghatározott 5,6 ezer tonnához képest.
- A Bükki Nemzeti Park Igazgatóság évekkal ezelőtt indított programot a Kárpát-medencében őshonos régi gyümölcsfajták megmentésére. Az első szaporítási kísérlet nyomán 20 alma- és körtefajta kétszáz csemetéjével rendelkeznek. Olyan almafajtákat őriznek meg, mint az Északi-Bükkben honos Batul, Téli fehér tafota vagy a Hercegnő alma, továbbá délebbre a renetfajták: Sóvári vagy a Nyári fontos alma. A körték között a Kármán, Pap vagy a Bacsa.
- Újabb termelői piac nyílt Budapest XIII. kerületében a Virágpiac területén. A kezdeményezés célja a magyar gazdák értékesítésének elősegítése, valamint, hogy a fogyasztók közvetlenül a termelőktől, feldolgozóktól juthassanak jó minőségű magyar zöldségekhez, gyümölcsökhöz. Budapest több pontján hasonló termelői piacok megnyitását tervezik a jövőben.

Magyarországi piaci információk

4. táblázat: Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2011. 22. hét	2012. 21. hét	2012. 22. hét	2012. 22. hét / 2011. 22. hét (százalék)	2012. 22. hét / 2012. 21. hét (százalék)
Burgonya	Condor	-	HUF/kg	-	67	-	-	-
	Fabiola	-	HUF/kg	140	-	79	56,1	-
	Újburgonya	-	HUF/kg	150	180	155	103,3	86,1
	Agria	-	HUF/kg	145	72	80	55,2	111,9
	Red-Scarlett	-	HUF/kg	-	67	72	-	106,7
	Cherie	-	HUF/kg	-	120	-	-	-
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	240	440	365	152,1	83,0
		47-57 mm	HUF/kg	255	470	390	152,9	83,0
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	270	525	400	148,2	76,2
		40-47 mm	HUF/kg	285	550	435	152,6	79,1
	Koktél	15 mm alatti	HUF/kg	-	-	900	-	-
		15 mm feletti	HUF/kg	850	875	900	105,9	102,9
Padlizsán	-	70 mm feletti	HUF/kg	420	470	450	107,1	95,7
Uborka	Kígyó	400-500 g	HUF/kg	120	310	210	175,0	67,7
	Berakó (fürtös)	6-9 cm	HUF/kg	170	250	165	97,1	66,0
		9-14 cm	HUF/kg	135	270	197	145,7	72,8
Sárgadinnye	Sárga húsú	-	HUF/kg	505	540	505	100,0	93,5
Főzőtök	Spárgatök	-	HUF/kg	130	250	210	161,5	84,0
	Cukkini	-	HUF/kg	250	300	300	120,0	100,0
	Patisszon	-	HUF/kg	340	335	325	95,6	97,0
	Bébitök	-	HUF/kg	170	300	250	147,1	83,3
	Petrezselyem-zöld	-	-	HUF/kiszerezés	20	20	20	100,0
Zeller	Gumós	-	HUF/kg	400	163	187	46,7	114,9
		-	HUF/darab	130	140	133	101,9	94,6
Sóska	-	-	HUF/kg	230	320	290	126,1	90,6
Spenót/ paraj	-	-	HUF/kg	290	320	330	113,8	103,1
Fejes káposzta	Fehér	-	HUF/kg	120	79	74	61,5	93,7
	Vörös	-	HUF/kg	220	165	163	73,9	98,5

A 4. táblázat folytatása: Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2011. 22. hét	2012. 21. hét	2012. 22. hét	2012. 22. hét / 2011. 22. hét (százalék)	2012. 22. hét / 2012. 21. hét (százalék)
Kelkáposzta	-	-	HUF/kg	100	110	110	110,0	100,0
Karalábé	-	-	HUF/darab	50	85	80	160,0	94,1
Karfiol	-	16 cm feletti	HUF/kg	150	200	160	106,7	80,0
Borsó	Zöldborsó	-	HUF/kg	190	400	315	165,8	78,8
Bab	Zöldbab	-	HUF/kg	640	-	900	140,6	-
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	150	130	140	93,3	107,7
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kiszerezés	180	-	245	136,1	-
	Főzőhagyma	-	HUF/kiszerezés	160	180	210	131,3	116,7
	Zöldhagyma	-	HUF/kiszerezés	90	90	95	105,6	105,6
Fokhagyma	-	45 mm feletti	HUF/kg	1 150	1 000	1 000	87,0	100,0
			HUF/darab	120	110	120	100,0	109,1
Gomba	Csiperke	-	HUF/kg	400	417	417	104,3	100,0
	Laska	-	HUF/kg	500	550	550	110,0	100,0
Spárga	Fehér	16 mm feletti	HUF/kg	530	550	600	113,2	109,1
	Zöld	16 mm feletti	HUF/kg	560	600	650	116,1	108,3
Alma	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	245	195	200	81,6	102,6
Cseresznye	Korai	17-20 mm	HUF/kg	375	500	-	-	-
	Bigarreau Burlat	17-20 mm	HUF/kg	-	700	600	-	85,7
		20 mm feletti	HUF/kg	525	750	700	133,3	93,3
	Germersdorfi	20 mm feletti	HUF/kg	600	-	1 100	183,3	-
	Nem jelölt	20 mm feletti	HUF/kg	-	-	900	-	-
Meggy	Korai	17-20 mm	HUF/kg	-	-	400	-	-
	Meteor	17-20 mm	HUF/kg	500	-	525	105,0	-
Szamóca	-	-	HUF/kg	755	900	850	112,6	94,4

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

5. táblázat: Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2011. 22. hét	2012. 21. hét	2012. 22. hét	2012. 22. hét / 2011. 22. hét (százalék)	2012. 22. hét / 2012. 21. hét (százalék)
Burgonya	Condor	-	Franciaország	HUF/kg	-	70	-	-	-
	Nem jelölt	-	Franciaország	HUF/kg	152	75	75	49,3	100,0
Paradicsom	Gömb	35-40 mm	Spanyolország	HUF/kg	-	350	-	-	-
			Törökország	HUF/kg	-	350	-	-	-
	Koktél	15 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	580	730	730	125,9	100,0
Padlizsán	-	70 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	300	300	-	-	-
			Spanyolország	HUF/kg	-	320	320	-	100,0
Uborka	Kígyó	350-400 g	Spanyolország	HUF/kg	-	320	-	-	-
Görög- dinnye	Magvas- Gömb-csíkos	-	Olaszország	HUF/kg	232	240	-	-	-
	Magvas- Gömb- sötétzöld	-	Olaszország	HUF/kg	-	-	200	-	-
			Spanyolország	HUF/kg	-	215	-	-	-
	Magvas- Gömb- világoszöld	-	Törökország	HUF/kg	-	-	160	-	-
	Magvas- Hosszú- csíkos	-	Olaszország	HUF/kg	-	220	200	-	90,9
Spanyolország			HUF/kg	240	250	-	-	-	
Főzőtök	Cukkini	-	Olaszország	HUF/kg	-	300	-	-	-
			Spanyolország	HUF/kg	-	300	320	-	106,7
Vörös- hagyma	Barna héjú	40-70 mm	Hollandia	HUF/kg	136	63	62	45,6	99,0
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	HUF/kg	170	143	147	86,3	102,9
Fok- hagyma	-	45 mm feletti	Argentína	HUF/kg	-	873	-	-	-
			Kína	HUF/kg	1 180	800	-	-	-
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	Chile	HUF/darab	67	81	81	121,8	99,6
			Olaszország	HUF/kg	280	233	260	92,9	111,6
	Idared	65 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	263	214	206	78,4	96,3
	Jonagold	65 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	280	224	222	79,2	98,8
	Jonagored	65 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	280	224	223	79,8	99,6
	Gala	65 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	286	230	250	87,4	108,7
	Starking	65 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	306	263	280	91,5	106,5

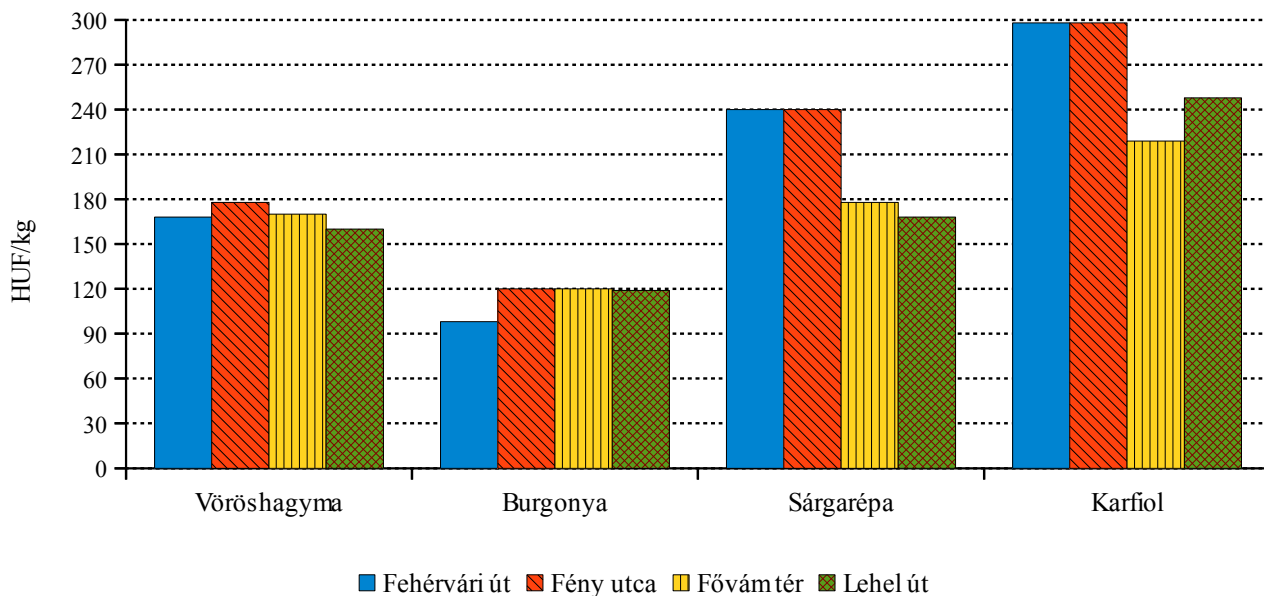
Az 5. táblázat folytatása: Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2011. 22. hét	2012. 21. hét	2012. 22. hét	2012. 22. hét / 2011. 22. hét (százalék)	2012. 22. hét / 2012. 21. hét (százalék)
Körte	Alexander/ Bosc Kobak	60-70 mm	Olaszország	HUF/kg	-	320	300	-	93,8
	Pacham's Triumph	60-75 mm	Chile	HUF/kg	-	404	423	-	104,8
	Vilmos	60-75 mm	Argentína	HUF/kg	413	444	457	110,7	102,9
Dél-afrikai Köztársaság			HUF/kg	-	460	-	-	-	
Kajszi	Nem jelölt	30 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	682	980	800	117,3	81,6
Őszi- barack	Nem jelölt	-	Marokkó	HUF/kg	-	1 000	-	-	-
		-	Olaszország	HUF/kg	500	1 000	-	-	-
		-	Spanyolország	HUF/kg	490	863	800	163,3	92,8
Nektarin	Nem jelölt	-	Olaszország	HUF/kg	512	1 100	1 000	195,3	90,9
			Spanyolország	HUF/kg	495	925	750	151,5	81,1
Szamóca	-	-	Görögország	HUF/kg	580	800	-	-	-
			Spanyolország	HUF/kg	-	900	-	-	-
Csemege- szőlő	Fehér	-	Chile	HUF/kg	-	920	-	-	-
			Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	730	920	953	130,6	103,6
	Piros	-	Olaszország	HUF/kg	900	-	1 500	166,7	-
			Chile	HUF/kg	-	863	877	-	101,6
Grapefruit	-	-	Spanyolország	HUF/kg	300	-	-	-	-
			Törökország	HUF/kg	-	280	280	-	100,0
Kivi	-	-	Chile	HUF/kg	480	-	-	-	-
			Olaszország	HUF/kg	228	310	300	131,6	96,8
				HUF/darab	46	51	52	113,0	102,0
Banán	-	-	Nem jelölt	HUF/kg	-	301	300	-	99,6
			Costa Rica	HUF/kg	268	-	-	-	-
			Ecuador	HUF/kg	280	317	311	111,2	98,2

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.

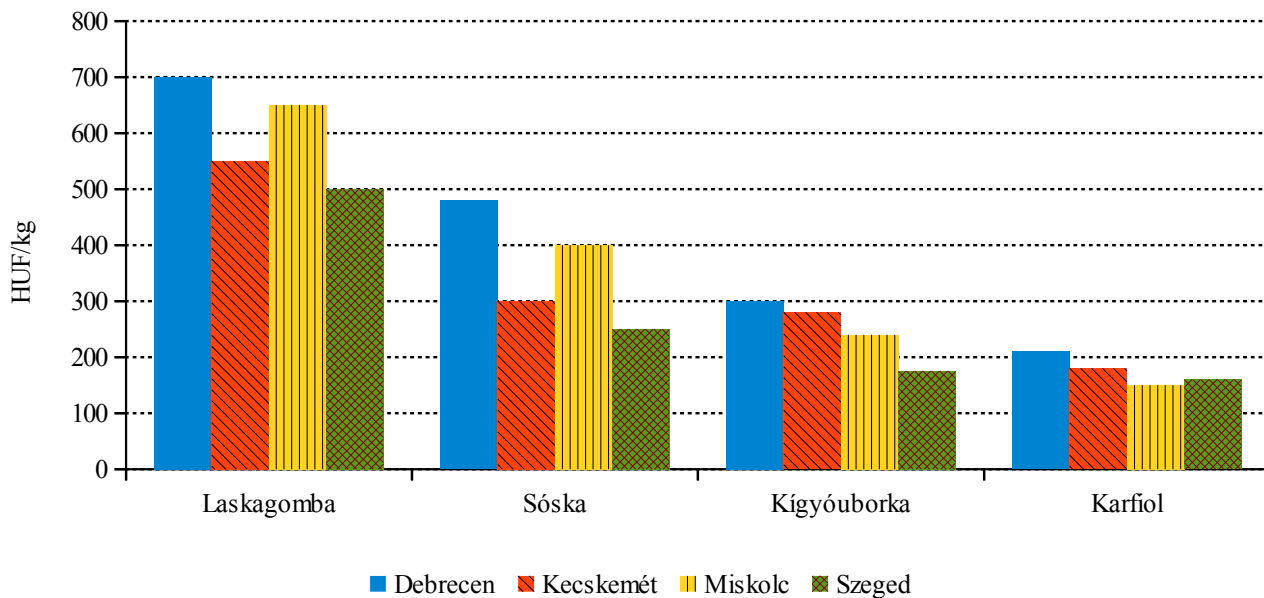
Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2012. 22. hét)



Forrás: AKI PÁIR

4. ábra: Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2012. 22. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Nemzetközi piaci információk

6. táblázat: Zöldség és gyümölcs árak a poznani, a hamburgi és a berlini nagybani piacon

Termék	Származás	Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin	
		min.	max.		min.	max.		min.	max.
		2012. 22. hét			2012. 22. hét			2012. 22. hét	
Cukkini	külpiaci	412	482	spanyol	269	329	spanyol	239	329
Fejes káposzta	belföldi	19	28	belföldi	39	66	belföldi	51	84
Alma	belföldi	115	161	belföldi	179	194	belföldi	179	224
Málna	belföldi	-	-	belföldi	5980	7176	spanyol	3588	4306
Kínai kel	belföldi	172 ^{a)}	206 ^{a)}	belföldi	150	179	belföldi	150	179
Brokkoli	belföldi	206 ^{a)}	241 ^{a)}	belföldi	568	598	belföldi	598	748
Kajszi	külpiaci	826	894	olasz	598	777	olasz	748	957
Laskagomba	belföldi	824	1099	lengyel	1196	1495	lengyel	1196	1495
Banán	külpiaci	286	324	tengerentúli	282	332	tengerentúli	266	299
Petrezselyemgyökér	belföldi	206	234	belföldi	389	508	belföldi	478	538
Zeller	belföldi	110	137	holland	164	209	belföldi	150	194
Citrom	külpiaci	357	385	spanyol	299	359	spanyol	299	339
Padlizsán	külpiaci	481	550	holland	329	389	holland	329	389
Fokhagyma	külpiaci	550	824	kínai	688	987	kínai	748	897
Csiperkegomba	belföldi	292	344	belföldi	643	718	belföldi	658	837
Burgonya	belföldi	18	27	belföldi	60	72	belföldi	66	78

^{a)} HUF/darab

Forrás: www.bbr.serwery.pl/wgro, www.marktundpreis.de

BORPIACI JELENTÉS

Az Amerikai Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériuma (*USDA*) adatai szerint Spanyolország bortermelése 34,4 millió hektoliter lesz 2012-ben, azaz az előző évvel csaknem megegyező. Spanyolország az Európai Unió kivágási programjának keretében a kevésbé produktív szőlőültetvények kivágásával 8,5 százalékkal, 94 ezer hektárral csökkentette a borszőlő termőterületét, amely 4,5 millió hektoliter bornak felel meg.

A Spanyolországban termelt borok vagy védett eredetű, vagy földrajzi jelzéssel ellátott borok. A vörös és rozé borok a bortermelés 49 százalékát tették ki 2009-ben, ez az arány 58 százalékra emelkedett 2011-ben.

Spanyolország borfogyasztása csökkent az utóbbi néhány évben, és további csökkenés várható 2012-ben is. Az előrejelzések szerint 10,2 millió hektoliter lesz a 2012. évi borfogyasztás, az egy főre jutó éves borfogyasztás pedig 24 liter.

Szakértők szerint Spanyolország borimportja 420 ezer hektoliterre tehető 2012-ben, amely csaknem megegyezik az előző évvel. A beszállító országok a behozatal értéke alapján Franciaország, Olaszország, Portugália és Németország voltak 2011-ben. A borimport összértéke 180 millió USD volt 2011-ben. A borexport várhatóan 23 millió hektoliterre nő 2012-ben, amelyből 9 millió hektolitert az EU-n kívüli országokba szállítanak. A spanyolországi borok legnagyobb célországai Németország, az Egyesült Királyság, az USA, valamint Franciaország. Az export értéke 3,1 milliárd dollár (USD) volt 2011-ben.

Portugália az Európai Unió ötödik legnagyobb bortermelője, becslések szerint 5,9 millió hektoliter bort állíthat elő az idén. Az Európai Bizottság szerint Portugália 238 831 hektárról 4,3 százalékkal csökkentette a szőlő termőterületét a 2011. év végére.

A Portugáliában termelt borok vagy védett eredetű, vagy földrajzi jelzéssel ellátott borok. A vörös és rozé borok a termelés 71 százalékát tették ki 2010-ben.

Portugália borfogyasztása 4,7 millió hektoliter körül várható 2012-ben, az utóbbi években nem változott. Az egy főre jutó éves borfogyasztás 44 liter, a harmadik legtöbb az EU-ban Luxemburg és Franciaország után. Becslések szerint az összes borfogyasztás 2012-ben csökkenni fog, mivel az alkohol lejárati támogatás véget ér és a termelők a boraikat inkább exportálják.

Portugália borimportja változatlanul 1 millió hektoliter körül alakulhat 2012-ben. A behozatal értéket tekintve 2011-ben a beszállító országok sorrendben a következők voltak: Spanyolország, Franciaország, Olaszország és Németország. A bor behozatalának értéke 112 millió USD volt 2011-ben.

Portugália borexportja 3 millió hektoliterre nőhet 2012-ben, amelyből 1,45 millió hektolitert várhatóan az EU-n kívüli országokba szállítanak. A borexport értékét tekintve a meghatározó célszágok Franciaország, Angola, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok. A borexport értéke becslések szerint 917 millió amerikai dollár volt 2011-ben.

7. táblázat: **Spanyolország bormérlege**

	1000 hektoliter		
	2010 ^{a)}	2011 ^{b)}	2012 ^{b)}
Nyitókészlet	36 962	36 446	35 446
Termelés	35 489	34 985	34 370
Import az EU-27 országokon belül	437	400	401
Import az EU-27 országokon kívül	19	19	19
Import összesen	456	419	420
Kínálat	72 907	71 850	70 236
Export az EU-27 országokon belül	11 830	13 749	14 000
Export az EU-27 országokon kívül	5 625	7 551	9 000
Export összesen	17 455	21 300	23 000
Borfogyasztás	11 044	10 864	10 193
Egyéb fogyasztás (pl. konyak)	7 962	4 240	2 043
Fogyasztás összesen	19 006	15 104	12 236
Teljes felhasználás	36 461	36 404	35 236
Zárókészlet	36 446	35 446	35 000

^{a)} Becslés

^{b)} Előrejelzés

Forrás: USDA

8. táblázat: **Portugália bormérlege**

	1000 hektoliter		
	2010 ^{a)}	2011 ^{b)}	2012 ^{b)}
Nyitókészlet	9 252	8 685	8 500
Termelés	5 872	7 133	5 925
Import az EU-27 országokon belül	1 464	1 159	998
Import az EU-27 országokon kívül	3	3	3
Import összesen	1 467	1 161	1 000
Kínálat	16 591	16 979	15 425
Export az EU-27 országokon belül	1 330	1 499	1 550
Export az EU-27 országokon kívül	1 170	1 395	1 450
Export összesen	2 499	2 895	3 000
Borfogyasztás	4 695	4 688	4 675
Egyéb fogyasztás (pl. konyak)	712	897	100
Fogyasztás összesen	5 407	5 585	4 775
Teljes felhasználás	7 906	8 479	7 775
Zárókészlet	8 685	8 500	7 650

^{a)} Becslés

^{b)} Előrejelzés

Forrás: USDA

Agrárpolitikai hírek

- A Közös Agrárpolitika következő pénzügyi időszakában (2014-től) 29 millió eurót – több mint 8,5 milliárd forintot – kapnak évente a magyar borászatok.
- Az Európai Unió a tervek szerint eltörli a szőlőtelepítési szabályozást 2015-től, ami a tömegborok előállításának kedvezne.
- Egyszerűsödtek a termelői borkimérés szabályai, vagyis 2012. január 1-jétől a bortermelők használatában, vagy tulajdonában lévő üzlethelyiségekben is működhet borkimérés.
- A 2011. december 1. után árusított borokra nem kell

forgalomba hozatali járulékot fizetni.

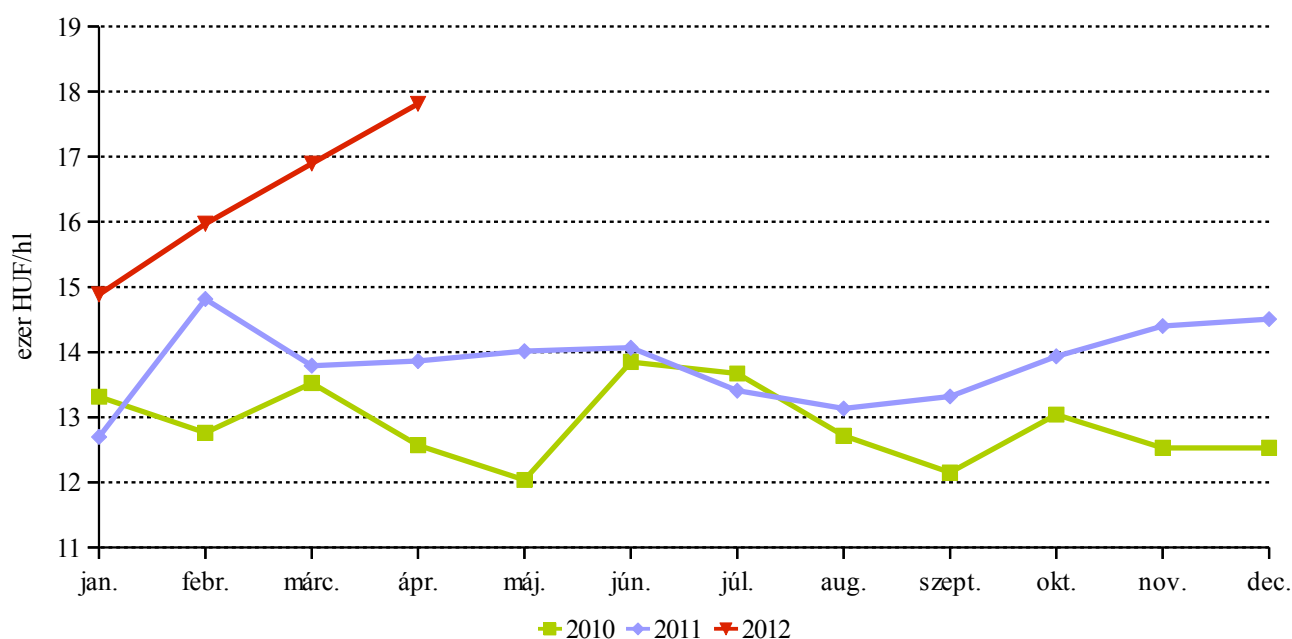
- A Vidékfejlesztési Minisztérium mintegy egymilliárd forintot csoportosított át azoknak a gazdálkodóknak, akiknek a kérelmét keretkimerülés miatt tavaly elutasította az MVH. Ez az intézkedés lehetővé teszi, hogy minden, a szőlő- és bortermelőknek felszabadítható forrást, a szőlőültetvények megújítására lehessen fordítani. A jóváhagyott egyéni tervekben foglalt intézkedések megvalósítására 2012-ben 22,5 millió euró (kb. 6 milliárd forint), 2013-ban pedig 22 millió euró (kb. 5,5 milliárd forint) áll rendelkezésre. A szőlő- és bortermelők így az idén és jövőre a pótlólagos forrással együtt mintegy 13 milliárd forintos forráshoz jutnak ültetvényeik átalakítására.

9. táblázat: A belföldön termelt borok feldolgozóinak értékesítési ára

Termék		2011. január-április	2012. január-április	2012. január-április / 2011. január-április (százalék)	
Fehér	Asztali	Mennyiség (hl)	102 813	61 166	59,49
		Átlagár (HUF/hl)	13 875	16 425	118,38
	Táj	Mennyiség (hl)	50 182	30 095	59,97
		Átlagár (HUF/hl)	19 117	24 379	127,53
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	152 995	91 261	59,65	
	Átlagár (HUF/hl)	15 594	19 048	122,15	
Vörös és rozé	Asztali	Mennyiség (hl)	87 218	54 690	62,71
		Átlagár (HUF/hl)	16 623	18 339	110,33
	Táj	Mennyiség (hl)	66 768	51 079	76,50
		Átlagár (HUF/hl)	21 145	24 751	117,05
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	153 986	105 769	68,69	
	Átlagár (HUF/hl)	18 584	21 436	115,35	
Asztali bor összesen	Mennyiség (hl)	190 031	115 856	60,97	
	Átlagár (HUF/hl)	15 136	17 329	114,49	
Tájbor összesen	Mennyiség (hl)	116 950	81 174	69,41	
	Átlagár (HUF/hl)	20 275	24 613	121,40	
Asztali és tájbor összesen	Mennyiség (hl)	306 981	197 029	64,18	
	Átlagár (HUF/hl)	17 094	20 330	118,93	

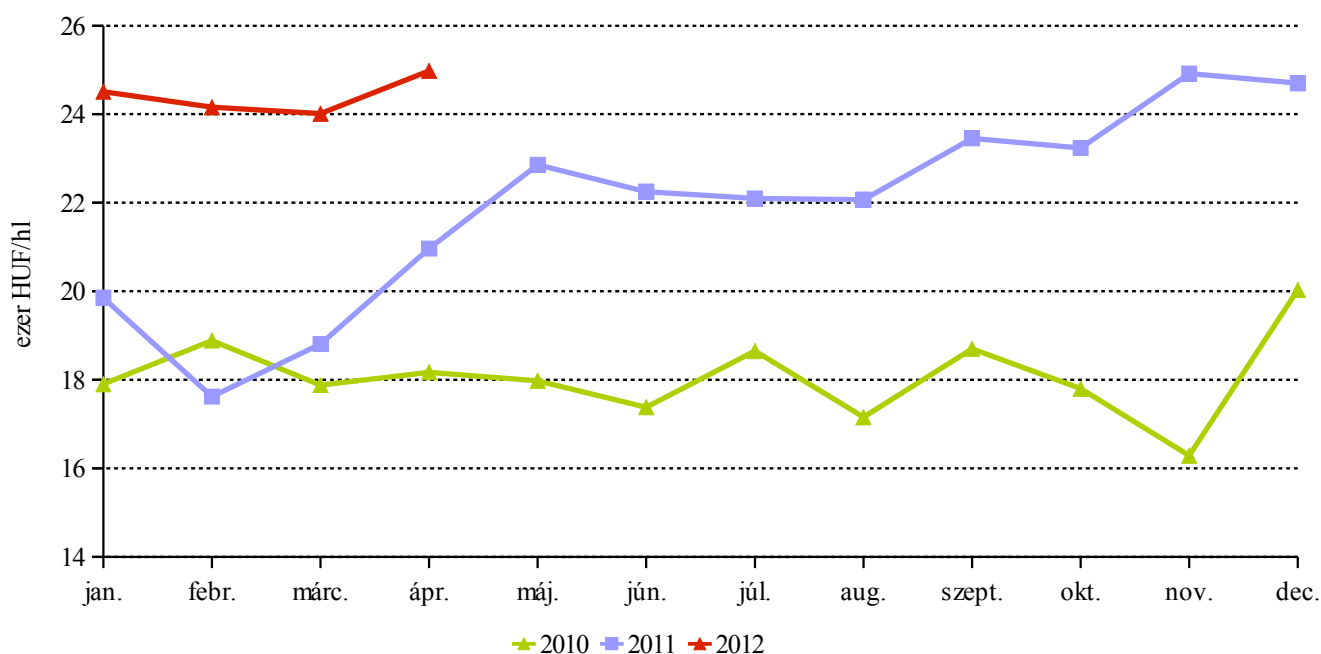
Forrás: AKI PÁIR

5. ábra: A belföldön termelt fehér asztali borok feldolgozó értékesítési ára



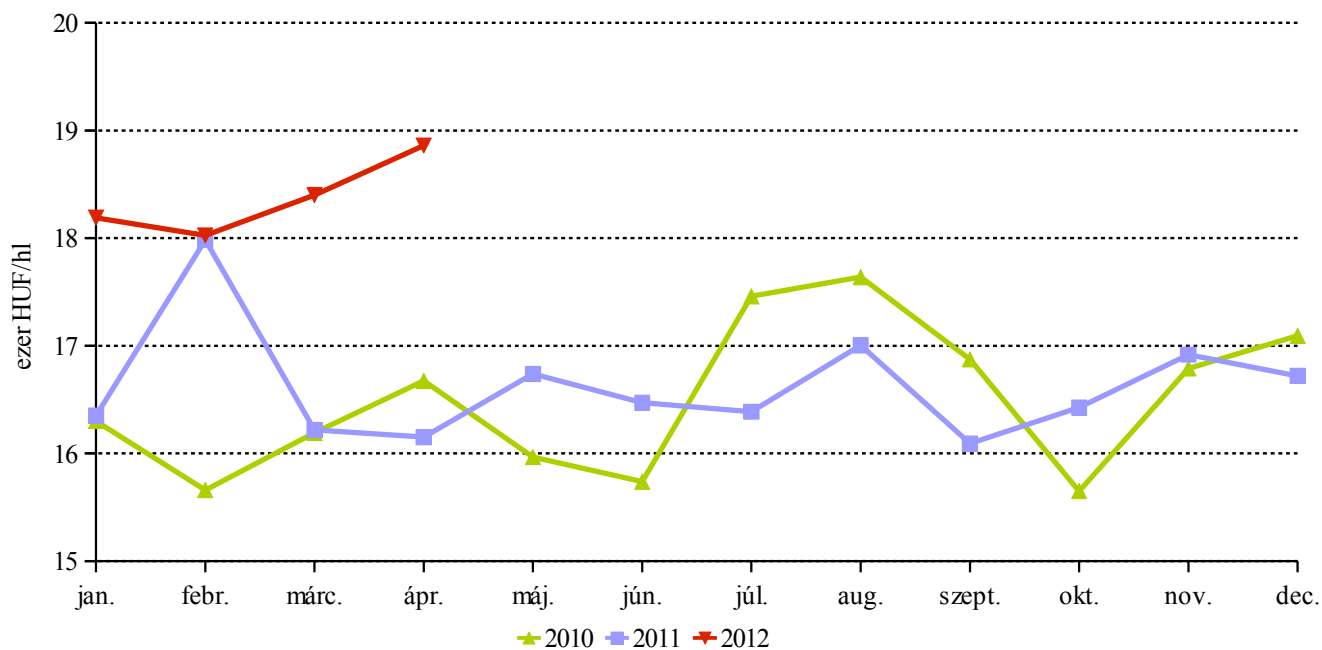
Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A belföldön termelt fehér tájborok feldolgozó értékesítési ára



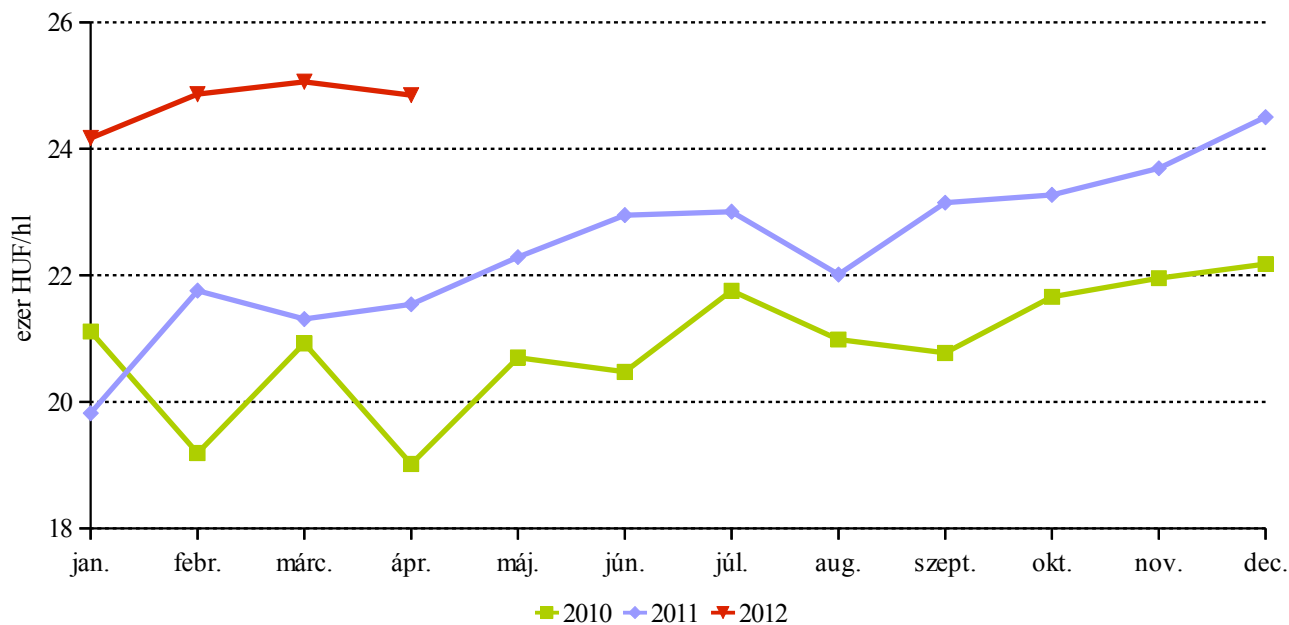
Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A belföldön termelt vörös és rozé asztali borok feldolgozó értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: A belföldön termelt vörös és rozé tájborok feldolgozó értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

